

Programa Regulatorio Tierras de Regadío (ILRP, por sus siglas en inglés)

Programa a Largo Plazo/Informe Impacto Ambiental (EIR, por sus siglas en inglés)

En Abril 15, 2009, el personal efectuó una sesión con el grupo de trabajo asesor para tratar la información del nitrato y los muchos comentarios y preocupaciones que se han expresado respecto a los niveles de nitrato en el agua subterránea en Central Valley. La sesión informativa incluyó presentaciones del Departamento de Salud Pública de California, la Universidad de Davis (UCD, por sus siglas en inglés), el Departamento de Estudios Geológicos de los Estados Unidos, y Yara North America, las cuales estaban relacionadas con la investigación en curso y para compartir información en lo que respecta a los niveles de nitrato en el agua subterránea, la absorción de nutrientes en las plantas, los potenciales mecanismos de movimiento del nitrato hacia el agua subterránea, y la vulnerabilidad del agua subterránea a la contaminación de nitrato.

La próxima reunión del grupo de trabajo asesor está programada para el 19 de Mayo. Desde que se realizó la reunión, el personal ha estado trabajado con los participantes del grupo de trabajo en lo que se refiere a las alternativas propuestas. Además de las alternativas proporcionadas por los interesados, el personal ha sugerido alternativas adicionales para representar una gama más amplia de las posibilidades a ser evaluadas en el EIR. Este "rango de alternativas" ha sido conmemorado en un borrador de un informe el cual se transmitió electrónicamente al grupo de trabajo en Mayo 12. El objetivo principal de la reunión de Mayo 19 será buscar un consenso del Grupo de Trabajo respecto al alcance de este rango de alternativas.

En Marzo 26, el personal se reunió con los grupos de coalición de calidad de aguas agrícolas para discutir los pormenores de sus propuestas alternativas para el programa a largo plazo. Asimismo, en Abril 8, el personal sostuvo una reunión con los representantes del Decreto de Agua Limpia, la Fundación de Asesoría Legal Rural de California, y el Centro Comunitario de Agua, con el objeto de tratar la alternativa del agua subterránea propuesta por ellos.

En Abril 21, el personal se reunió con el Departamento Regulatorio de Pesticidas para discutir las maneras para coordinar el programa a largo plazo con su Programa de Protección del Agua Subterránea respecto a los pesticidas. Asimismo, en Mayo 7, el personal se reunió con los Comisionados Agrícolas y los del Departamento Regulatorio de Pesticidas para tratar los potenciales roles de los comisionados en el programa a largo plazo. (AL)

Cumplimiento de las Leyes

Órdenes Artículo 13267 – Código de Aguas de California

En Abril 1, el Director Ejecutivo cursó 8 Avisos de Transgresión (NOV, por sus siglas en inglés), a propietarios de predios agrícolas y operadores, en el Municipio de Stanislaus, por no cumplir con responder a la Orden CWC §13267. Las Órdenes requieren que los propietarios de predios agrícolas llenen un formulario de una página describiendo brevemente el motivo por el cual su parcela no se inscribió en el ILRP.

En Abril 16, se cursaron 93 Órdenes CWC §13267 a los agricultores en el Municipio de

Stanislaus quienes habían sido identificados como que no estaban cumpliendo con inscribirse en el ILRP. En Diciembre 24, ya se les había enviado las postales informándoles de este asunto. Dado que no respondieron a las postales, posteriormente se les emitió las Órdenes 13267.

En Abril 27, se cursaron Órdenes 13267 CWC a los agricultores que se habían retirado de la lista de participantes de la coalición de Calidad de Agua de la Sub Cuenca Hidrográfica Placer Nevada, South Sutter de Sacramento Valley. Las Órdenes 132667 requerían que los propietarios de predios agrícolas completaran un informe técnico de una página describiendo el motivo por el cual sus parcelas ya no estaban inscritas en el ILRP (WO)

Tierras de Regadío - a inscribirse en los Grupos de Coalición - Departamento de Recursos de Agua de California

En Abril, el Departamento de Recursos de Agua, (DWR, por sus siglas en inglés) solicitó que se le aprobara para inscribir sus tierras de regadío en el ILRP. Aproximadamente 60 parcelas en el Delta, las que abarcan 15.000 acres se inscribirán en la Coalición de Calidad de Agua de Sacramento Valley y en la Coalición del Municipio de San Joaquin y Delta. En Mayo 15, el Director Ejecutivo aprobó la solicitud presentada por DWR. El total de acres irrigados correspondientes al año fiscal en curso y que fueron aprobados para unirse a las Coaliciones abarca 34.400 acres.

Auditoría del Laboratorio

El personal de la Región 9 trabajó junto con la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (USEPA, por sus siglas en inglés), en la realización de una auditoria en un laboratorio que trabajaba para los grupos de coalición como también en un estudio de los requerimientos establecidos por el ILRP respecto a los análisis de toxicidad. Los hallazgos de la auditoría fueron muy favorables lo que le dió al personal bastante confianza respecto a que se está entregando al ILRP información de alta calidad. Algunos de los hallazgos fueron de índole programático los que se tratarán mediante una carta a las coaliciones o se indicarán como una materia que requiere modificarse en la orden del Programa de Reporte y Monitoreo. La carta se enviará a las coaliciones posteriormente a que el laboratorio tenga la oportunidad de responder a estas interrogantes ante el laboratorio de USEPA el cual produjo el Informe de Auditoría al Laboratorio (plazo de 90 días). Se tiene previsto que este proceso se completará en Junio. (DLH)

Comité de Asuntos Técnicos (TIC, por sus siglas en inglés)

En Abril 16, 2009, TIC celebró una conferencia cuyo objeto fue entregar un estado del avance del Plan de Administración del Grupo Enfocado y también para compartir ideas y conceptos respecto a la implementación del Plan de Administración. Además, el personal dió lugar a un breve debate respecto a la reciente auditoría efectuada en el Laboratorio y la Evaluación Programática respecto a los Requerimientos de los Análisis de Toxicidad. Una diversidad de personas interesadas en este asunto en su calidad de representantes de coaliciones, y de distritos de regadío, como también del Departamento Regulativo de Pesticidas, laboratorios analíticos comerciales, consultores particulares, universidades, y el miembro del Directorio, Karl E. Longley, asistieron a la conferencia realizada por TIC. (DLH)

Plan de Administración – Grupo Enfocado

El plan de Administración del Grupo Enfocado se formó para considerar específicamente las estrategias del desarrollo del plan de administración, incluyendo el seguimiento de su efectividad y determinar estrategias consistentes para definir el éxito del mismo. Desde Septiembre 2008 hasta Marzo 2009 se han efectuado seis reuniones del Grupo Enfocado del Plan de Administración. Algunos de los miembros del Grupo Enfocado representan a los grupos de las coaliciones de calidad de agua. Otras de las partes interesadas que participan en el proceso incluyen la Dirección de Almendras, la Dirección Estatal de Aguas, el Centro de Extensión Cooperativa UCD, la Universidad de Maryland, el Departamento Regulatorio de Pesticidas, los Comisionados Agrícolas, y Consultores Particulares.

En Mayo 12, El Grupo Enfocado del Plan de Administración sostuvo una reunión cuyo objetivo fue analizar la información resumida de los excedentes y determinar cual parámetro de los límites activadores se ha excedido más comúnmente y priorizar cual de los límites activadores se evalúa primero. (DLH)

Grupos de Coalición

Comisión Arrocerá de California (CRC, por sus siglas en inglés)

En Abril 15, el personal se reunió con los representantes de CRC para tratar los resultados del monitoreo del propanil y las próximas gestiones a tomar a este respecto.

En Abril 26, CRC presentó su anteproyecto del Plan del Proyecto de Garantía de Calidad (QAPP, por sus siglas en inglés), y un anteproyecto del Plan de Administración de la toxicidad del Alga Acuática como lo requiere la Orden MRP 2009-0809. El personal estudiará ambos documentos para verificar que estén completos y prepararán una carta de respuesta a la brevedad posible. (MW)

Coalición de Calidad de Agua East San Joaquin (ESJWQC, por sus siglas en inglés)

En Marzo 2, el personal recibió el Informe de Monitoreo Anual de ESJWQC. El personal está en el proceso de revisar este informe y preparar los comentarios correspondientes.

En Marzo 23, Terry Bechtel y Dania Huggins efectuaron un reconocimiento en el área de Duck Slough ubicada en Hwy 99 la cual es una de las tres áreas de alta prioridad que la Coalición ha elegido para centralizar las medidas de su plan de administración. El objetivo del reconocimiento del sitio era tener un mejor entendimiento del potencial efecto de las lecherías o la potencial contribución de éstas en algunos de los problemas de la calidad de agua los cuales la Coalición está tratando en su plan de administración.

En Abril 1, el personal recibió de ESJWQC un Plan de Administración actualizado. Se requiere que la Coalición entregue actualizaciones anuales de su Plan de Administración con el objeto de informar a la Dirección Regional de Aguas de Central Valley el avance obtenido, como también la implementación del Plan de Administración y sus objetivos. En Mayo 5, el personal sostuvo una reunión con la Coalición respecto a la actualización del avance del plan trimestral de administración. Joe Karkoski expresó su inquietud acerca del incumplimiento por parte de la Coalición respecto a los objetivos del rendimiento del Plan de

Administración y las modificaciones introducidas a sus programaciones. En consecuencia, la Coalición tiene previsto presentar una solicitud formal para modificar la programación del plan de administración la cual se presentará al Director Ejecutivo para su aprobación. El personal entregó a la Coalición una guía respecto a lo que debe incluirse en la solicitud. La Coalición presentará una solicitud formal ante el Director Ejecutivo el 15 de Mayo. (DLH)

Coalición Goose Lake

En Marzo 23, Ben Letton y Dennis Heiman asistieron a la reunión semestral de la Coalición Goose Lake en New Pine Creek, CA. Los miembros de la coalición; NRCS, el personal de la Extensión UCD, y de la Dirección Regional asistieron a la reunión. El Sr. Letton y el Sr. Heiman presentaron el estado del proceso de planificación del ILRP a largo plazo, y aceptaron preguntas respecto a varias de las alternativas que se proponen para el programa. El Sr. Letton debatió los requerimientos de monitoreo de la coalición y la programación de la temporada de riego del 2009. (BL)

Coalición de Calidad de Agua de Sacramento Valley (SVWQC, por sus siglas en inglés)

En Marzo 10, Susan Fregien, Ben Letton y Dennis Heiman participaron en la Sexta Reunión Anual de los Miembros de la Asociación de Aguas Northeastern California (sub Cuenca Hidrográfica Pit River). Susan presentó una idea general y una actualización del ILRP, la que incluyó las actividades de monitoreo y el cumplimiento de las leyes. Dennis entregó una idea general respecto a los asuntos relacionados con el Desarrollo del Programa a Largo Plazo y respondió a las preguntas formuladas a este respecto. La agenda de materias de la reunión incluyó los asuntos relacionados con el presupuesto anual a NCWA, los resultados recientes de monitoreo, el desarrollo de un sondeo a los propietarios de predios agrícolas, y una presentación del Asesor Agrícola del Municipio de Modoc respecto a las prácticas de administración de las tierras de pastoreo irrigadas.

En Marzo 10-11 March, Susan Fregien participó en una visita en terreno a la sub cuenca hidrográfica Pit River, a la cual se invitó a la Dirección Estatal de Aguas y al personal de NECWA. El grupo incluyó representantes de NCWA, propietarios particulares de predios agrícolas y un representante del coordinador de SVWQC. Se llevó a los participantes en un tour para que se informaran de los proyectos de mejoramiento de la cuenca hidrográfica y sus estaciones de monitoreo.

En Marzo 19, Karen Larsen, Susan Fregien, Margaret Wong, y Paul Hann participaron en una visita en terreno de la Sub Cuenca Hidrográfica Colusa Glenn y a la cual se invitó a la Dirección Estatal de Aguas y al personal de NCWA. El grupo también incluyó a los representantes de los Departamentos de Agricultura de los Municipios de Colusa y Glenn, el Directorio de Colusa Glenn, y la Dirección Agrícola del Municipio de Glenn.. Larry Domenighini (Presidente de Colusa Glenn) entregó una idea general de los datos históricos del Grupo de la Sub Cuenca Hidrográfica y el planteamiento a utilizar en lo que respecta a la administración local. Lester Messina (Comisionado Agrícola del Municipio de Glenn) y Lisa Hunter presentaron los resultados del MOU entre el Municipio de Glenn y la Dirección Estatal de Aguas incluyendo una presentación detallada en power point de las herramientas para el trazado cartográfico GIS. Se condujo a los participantes en un tour para que se interiorizaran de los aspectos más importantes de las operaciones agrícolas en el área, el que incluyó paradas donde se ubican los dispositivos de desvío del agua, y las estaciones de

monitoreo de la calidad del agua.

En Abril 2 , Karen Larsen y Susan Fregien participaron en la Reunión Trimestral del Grupo de la Coalición SVWQC. Karen entregó una idea general del ILRP y Susan, las prioridades del plan de trabajo para SVWQC. La agenda de materias de la reunión también incluyó presentaciones respecto al Plan de Administración y al ILRP, el Programa Piloto de los Comisionados Agrícolas, y las actualizaciones al IRP a Largo Plazo, las entregables para 2009, y los excedentes de calidad de agua para 2008.

En Abril 8, el personal sostuvo una reunión con los representantes de SWQC, la primera de una serie de reuniones trimestrales para tratar el avance del Plan de Administración. La coalición entregó una hoja de cálculo indicando los deberes del Plan de Administración a completarse en 2009. El punto más importante para 2009 es Pesticidas Registrados, Toxicidad, y Pesticidas Legados donde han ocurrido los excedentes a través del área de la coalición. Los deberes claves incluyen la revisión de los datos de aplicación de pesticidas, identificación de la fuente, presentación de un Informe de Evaluación de la Fuente, sondeos del sedimento, y sondeos a los miembros de la coalición. Se entregó y se debatió una lista de los nuevos Planes de Administración.

En Abril 20, la Coalición solicitó una prórroga para preparar el addendum al Plan de Administración y tratar los requerimientos TMDL. En Abril 29, el Director Ejecutivo otorgó una prórroga para que se completara el addendum. Un anteproyecto del addendum debe estar listo en Mayo 31, 2009, y el addendum definitivo debe estar listo en Julio 15, 2009. El personal de la Dirección General entregará una guía los representantes de la Coalición a medida que se requiera, durante la preparación del addendum.

En Abril 30, Karen Larsen y Susan Fregien participaron en un tour en terreno en la Sub Cuenca Hidrográfica Butte-Yuba-Sutter a la cual se invitó a la Dirección Estatal de Aguas y el personal de NCWA. El grupo que participó en el tour incluyó representantes RCD del Municipio de Sutter y el coordinador de SVWQC. Previo al inicio del tour, Steve Danna (Presidente de la Dirección Butte-Yuba-Sutter) entregó los antecedentes respecto al planteamiento de la SubCuenca Hidrográfica para el ILRP. Ryan Bonea (Municipio de Sutter RCD) entregó una idea generalizada de los esfuerzos que depara el trazado cartográfico GIS como también los proyectos de comunicación relacionados con el TMDL para las huertas en Feather River. Larry Lloyd (RCD Municipio de Sutter) (RCD) entregó una idea general de los resultados del sondeo BMP y ejemplos de las instalaciones BMP. Posteriormente se condujo a los participantes a un tour en el área de la sub cuenca hidrográfica, incluyendo paradas en los sitios de monitoreo y en los proyectos de instalación para las siembras cobertoras. (SF)

En Mayo 13, Ben Letton y Dennis asistieron a la reunión de la Sub Coalición Shasta-Tehama en Red Bluff, CA. Los señores Letton y Heiman presentaron un rango de alternativas destacadas en el Anteproyecto Inicial de las Propuestas: *Alternativas al Programa Regulatorio a Largo Plazo de Tierras de Regadío preparado por Jones and Stokes*. El personal de la Dirección Regional de Aguas de Central Valley puso en el tapete las preguntas formuladas por miembros de la coalición y los del directorio, respecto al estado del proceso de planificación del Programa a Largo Plazo y los pormenores de varias de las alternativas propuestas. (BL)

Coalición de Control de Calidad de Agua Municipio de San Joaquin - Delta (SJCDWQC, por sus siglas en inglés)

En Marzo 2, el personal recibió el Informe Anual de Monitoreo de SJCDWQC. El personal está en el proceso de revisarlo y preparando los comentarios correspondientes.

En Marzo 12, la Coalición solicitó modificar su Plan de Monitoreo y Reporte de Agosto 2008, el cual incluye el Plan de Administración del 30 de Septiembre 2008 ya aprobado. Las modificaciones incluían reducir la cantidad de sitios de monitoreo. La propuesta reducción del monitoreo seguiría cumpliendo con los requerimientos establecidos en la Orden del Programa de Monitoreo y Reportes. El Director Ejecutivo aprobó las modificaciones en Marzo 30.

En Marzo 16, el personal sostuvo una reunión con SJCWQC para debatir el Plan de Monitoreo y Reporte y la actualización efectuada en Abril a este Plan.

En Abril 1, el personal recibió el Plan de Administración actualizado. Se requiere que la Coalición entregue actualizaciones al Plan de Administración con el objeto de informar a la Dirección Regional de Aguas de Central Valley el avance logrado respecto a la administración de excedentes relacionados con los activadores de la calidad del agua. El personal está revisando el Plan y preparando los comentarios correspondientes. (CJ)

Coalición de Calidad de Agua Southern San Joaquin Valley (SSJWQC, por sus siglas en inglés)

En Abril 1, la Sub Cuenta Hidrográfica Kern River de SSJWQC presentó un Plan de Administración revisado para el Canal de Drenaje principal en el Municipio de Kern. El Plan de Administración ha sido revisado por el personal de la Dirección Regional de Aguas de Central Valley y se tiene previsto programar una reunión para tratar los asuntos pendientes la cual se efectuará a fines de Mayo o a principios de Junio.

En Abril 29, el personal de la Dirección Regional de Aguas de Central Valley sostuvo una reunión con SSJWQC para tratar el Plan del Programa de Monitoreo y Reporte de la Coalición (Plan MRP). Posteriormente a esta reunión, en Mayo 8, se presentó el Plan MRP revisado, el cual en la actualidad lo está revisando el personal (AC).

Coalición Westlands Stormwater

En Abril 28, el personal de la Dirección Regional de Aguas de Central Valley sostuvo una reunión con los representantes del Distrito de Agua de Westlands y su asesor (HDR) para debatir el desarrollo de los requerimientos de descarga de desecho, CEQA, programaciones, y la potencial metodología para establecer las sub áreas hidrogeológicas y la caracterización de las aguas receptoras. (AC).

Coalición Westside San Joaquin River (WSJRWC, por sus siglas en inglés)

En Febrero 19, WSJRWC presentó el anteproyecto definitivo del informe el cual identifica los objetivos interinos de ejecución para la implementación de su plan de administración en Ingram Creek y Hospital Creek. El personal revisó el informe y tiene comentarios a este respecto, los que deben tratarse previo a que sea aprobado por el Director Ejecutivo. En

Abril 21, el personal trató esta materia con la Coalición en su reunión trimestral de Avance del plan de administración. La Coalición está avanzando en educar a los aplicadores aéreos de pesticidas con el objeto de reducir el desplazamiento de los pesticidas a los cuerpos de agua cercanos. La Coalición ha aprobado dos solicitudes de financiamiento bajo el programa de subsidios con el objeto de limpiar las lagunas de aguas de descarga existentes y de esa manera incrementar su eficiencia. Este trabajo se inició en Abril. La Coalición también ha recibido una solicitud para un proyecto de aguas de descarga de retorno de gran envergadura, el cual ellos esperan financiar a través de un subsidio de la Propuesta 84. (KL)

Administración de Datos

Durante el mes pasado, el personal ha estado trabajando en el Programa de Monitoreo Ambiental del Agua Superficial (SWAMP, por sus siglas en inglés) para asesorar en el desarrollo del anteproyecto del plan de trabajo SWAMP comparable al Nodo de Datos SWAMP/CEDEN de la Dirección Regional de Aguas de Central Valley. Porciones del plan de trabajo SWAMP incluyen el apoyo limitado y continuo y el desarrollo de herramientas para la comparabilidad SWAMP. El personal continúa trabajando en conjunto con el personal del nodo SWAMP/CEDEN para asegurarse que los datos del ILRP se cargarán y transferirán exitosa y oportunamente a CEDEN.

El sitio de datos actual en la red referente al Monitoreo de Participantes del ILRP contiene datos que están disponibles hasta 2007 para todas las Coaliciones más relevantes y hasta 2008 para todos los distritos de Regadío y el CRC. Se tiene previsto que la próxima actualización de mayor importancia tendrá lugar antes del fin de Junio y agregará los datos correspondientes a 2008 de todas las caliciones más importantes. La actualización subsiguiente incluirá datos presentados por los Distritos de Regadío y tendrá lugar en Marzo 2009.

En este momento, no se tiene claro la programación para la entrega de fondos bajo la Propuesta 84 proyectados para el equipo QA. La finalidad de otorgar esos fondos era que el equipo de SWAMP QA se reuniera con las coaliciones y asesorara en los contratos con los laboratorios y en las medidas de garantía de la calidad de los datos. La Coalición de Control de Calidad de Agua Southern San Joaquin Valley solicitó esta asesoría y se programó una reunión para Enero 29, 2009, la cual después se postergó debido a que los fondos fueron congelados por el Departamento de Finanzas. Esta reunión se volverá a programar tan pronto como esos fondos estén disponibles. (MM)

Descargadores Individuales

Distrito de Regadío (Turlock ID)

En Febrero 26, Modesto ID presentó su informe de monitoreo anual. El personal estudiará el informe y preparará una carta de respuesta a la brevedad posible. (DLH)

Distrito de Regadío Modesto (Modesto ID)

En Febrero 23, y en Abril 17, respectivamente, Modesto ID presentó sus informes de monitoreo para la temporada de tormentas y su informe anual de regadío. El personal estudiará estos informes y preparará una carta de respuesta a la brevedad posible

Distrito de Regadío Merced (Merced ID)

En Febrero 26, Modesto ID presentó su reporte anual de monitoreo. El personal lo estudiará

y preparará una carta de respuesta a la brevedad posible. (DLH)

Distrito de Regadío South San Joaquin

En Febrero 27, el personal recibió el Reporte Anual de Monitoreo 2008 de South San Joaquin. El personal está estudiando el informe y preparando los comentarios pertinentes. (CJ)

Distrito de Regadío Oakdale

En Febrero 27, el personal recibió el Informe Anual de Monitoreo 2008 del Distrito de Regadío Oakdale. El personal lo está revisando y preparando los comentarios al respecto.

Administración de Subsidios

Subsidio Propuesta 50 – Distrito de Conservación de Recursos Municipio de San Joaquin
El financiamiento para este proyecto sigue suspendido. (CJ)

Propuesta 84

El financiamiento para este proyecto sigue suspendido. (MW)

Programa Piloto MOU

El Informe Anual para el Programa Piloto MOU está en el sitio en la red del ILRP. Los documentos del contrato para el Programa Piloto MOU para modificar y prorrogar el contrato hasta Junio 2010 se presentaron y están bajo el estudio de la Dirección Estatal de Aguas. (MW)

Claves de las Iniciales del Personal ILRP:

AC	Alan Cregan	CJ	Chris Jimmerson	JK	Joe Karkoski	MW	Margaret Wong
AL	Adam Laputz	DH	Dennis Heiman	KWE	Kerry Elliot	PH	Paul Hann
BL	Ben Letton	DK	Dana Kulesza	KL	Karen Larsen	SF	Susan Fregien
BLS	Brett Stevens	DLH	Dania Huggins	LW	Lisa Wilson	TB	Terry Bechtel
BV	Brent Vanderburgh	DS	David Sholes	MM	Melissa Morris	WO	Wesley Ouimette